



**N°8 - Faites laver votre voiture dans une station de lavage. Les stations de lavage consomment cinq fois moins d'eau qu'un lavage manuel au tuyau.**

*Waschen Sie Ihr Auto in der Waschanlage. Diese verbraucht fünfmal weniger Wasser als die manuelle Reinigung mit dem Schlauch.*



**N°9 - Arrosez votre jardin avec de l'eau de pluie et de préférence le soir afin d'éviter une évaporation rapide de l'eau. Bewässern Sie Ihren Garten mit Regenwasser. Gießen Sie vorzugsweise abends, um eine schnelle Verdunstung zu vermeiden.**

**N°10 - Lavez vos légumes au-dessus d'une baignoire et réutilisez l'eau plus tard, par exemple pour arroser les fleurs. Waschen Sie Ihr Gemüse über einer Schüssel und verwenden das Wasser später wieder z. B. zum Blumengießen.**

Le collège des bourgmestre et échevins /  
Das Schöffenkollégium  
Dan Biancalana, bourgmestre / Bürgermeister  
Loris Spina, René Manderscheid, Josiane Di Bartolomeo-Ries,  
Claudia Dall'Agnol, échevins / Schöffen

©Ville de Dudelange, 2022



BP 73 L-3401 Dudelange /// T 516121-1  
ville@dudelange.lu /// www.dudelange.lu  
blog: www.ondiraitlesud.lu

f/villededudelage @villedudelage

**SERVICE ÉCOLOGIQUE**

Tél. 516121-263 /-264  
ecologie@dudelange.lu

**PacteClimat** EUROPEAN ENERGY AWARD  
Ma commune s'engage pour le climat



**10 TRUCS ET ASTUCES  
POUR ÉCONOMISER DE L'EAU**

10 TIPPS UND TRICKS ZUM WASSERSPAREN

#  
**maville**

**DUDELANGE,  
ON DIRAIT  
LE SUD**  
LIEWE WÉI AM SÜDEN





[FR] **Chaque habitant de Dudelange consomme en moyenne 111 litres d'eau par jour.**

Une grande partie de cette eau est utilisée pour les soins du corps, la chasse d'eau, la lessive et la vaisselle. S'y ajoutent le lavage de la voiture et l'arrosage du jardin. Chacun d'entre nous peut apporter sa petite pierre à l'édifice pour réduire sa consommation d'eau personnelle.

En économisant de l'eau, vous diminuerez, par la même occasion, vos dépenses énergétiques. Voici quelques astuces pour réduire votre consommation d'eau au quotidien.

[DE] *Im Durchschnitt verbraucht jeder Einwohner Düdelingens täglich 111 Liter Wasser.*

*Ein Großteil davon wird für Körperpflege, Toiletten-spülung, Wäschewaschen und Geschirrspülen benötigt. Hinzu kommen Autowäsche und Bewässerung des Gartens. Jeder von uns kann seinen Teil dazu beitragen, um seinen persönlichen Wasserverbrauch zu reduzieren.*

*Durch das Sparen von Wasser können Sie nämlich auch Energiekosten sparen. Hier einige Tipps, wie Sie Ihren Wasserverbrauch im Alltag reduzieren können.*



**N°1 - Ne laissez pas couler l'eau sans raison pendant que vous vous lavez les mains ou que vous vous brossez les dents.** *Lassen Sie das Wasser während des Händewaschens oder Zähneputzens nicht ohne Grund laufen.*



**N°2 - Remplacez les robinets et les joints défectueux et faites attention aux fuites d'eau.** *Tauschen Sie defekte Wasserhähne und Dichtungen aus und passen Sie auf Wasserlecks auf.*

**N°3 - Équipez vos robinets d'embouts spéciaux pour économiser de l'eau (aérateurs).** *Statten Sie Ihre Wasserhähne mit speziellen Wasser-sparaufsätzen aus (Strahlregler oder Luftstrudler).*



**N°4 - Équipez vos toilettes d'une double chasse d'eau. Les rinçages courts réduisent considérablement la consommation d'eau. En moyenne, vous pouvez économiser 5 litres d'eau à chaque fois que vous tirez la chasse d'eau.** *Rüsten Sie Ihr WC mit einem Doppelbefehl aus. Kurzspüler verringern den Wasserverbrauch erheblich. Im Durchschnitt können Sie 5 Liter Wasser pro Spülvorgang einsparen.*



**N°5 - Prenez une douche plutôt qu'un bain. Une douche consomme en moyenne 30 à 50 litres, tandis qu'un bain nécessite environ 150 litres d'eau.** *Duschen Sie, anstatt zu baden. Eine Dusche verbraucht durchschnittlich 30 bis 50 Liter, während ein Bad etwa 150 Liter Wasser benötigt.*



**N°6 - Faites tourner le lave-vaisselle et le lave-linge uniquement quand ils sont remplis.** *Schalten Sie nur gut gefüllte Geschirrspüler und Waschmaschinen an.*



**N°7 - En achetant des appareils électroménagers, optez pour des appareils de classe A, sobres en consommation d'eau et d'énergie.** *Entscheiden Sie sich beim Kauf von Haushaltsgeräten für sparsame Geräte der Klasse A mit geringem Wasser- und Energiebedarf.*